

时尚简史

一本书带你读懂时尚
Dominique Cuvillier

「法」多米尼克·古维烈 著 治棋 译
法国流行趋势研究专家

漓江出版社

LES FEMMES
SONT-ELLES
SOLUBLES
DANS LA MODE?

阅美·悦读



桂图登字: 20-2013-113

LES FEMMES SONT-ELLES SOLUBLES DANS LA MODE?

by Dominique Cuvillier

Originally published in 2002&2007 by EDITIONS DES ECRIVAINS

图书在版编目(CIP)数据

时尚简史: 一本书带你读懂时尚 / (法) 多米尼克·古维烈著;
治棋译. —桂林: 漓江出版社, 2018.9
(阅美悦读)

ISBN 978-7-5407-8481-2

I. ①时… II. ①多… ②治… III. 服饰—历史—世界 IV. ①TS941-091

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第167268号

时尚简史: 一本书带你读懂时尚

SHISHANG JANSHI: YIBENSHU DAINI DUDONG SHISHANG

作 者: [法] 多米尼克·古维烈

译 者: 治 棋

出 版 人: 刘迪才

出 品 人: 符红霞

策划编辑: 符红霞

责任编辑: 王成成

责任校对: 章勤璐

装帧设计: UBOOK

责任监印: 周 萍

出版发行: 漓江出版社有限公司

社 址: 广西桂林市南环路22号

邮 编: 541002

发行电话: 0773-2583322 010-85893190

传 真: 0773-2582200 010-85893190-814

邮购热线: 0773-2583322

电子信箱: ljcb@163.com

网 址: <http://www.Lijiangbook.com>

印 制: 三河市西华印务有限公司

开 本: 880×1230 1/32

印 张: 8.75

字 数: 160千字

版 次: 2018年9月第1版

印 次: 2018年9月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5407-8481-2

定 价: 52.00元

漓江版图书: 版权所有·侵权必究

漓江版图书: 如有印装质量问题, 可随时与工厂调换



悦 读 阅 美 · 生 活 更 美

女性生活时尚阅读品牌

☐ 宁静 ☐ 丰富 ☐ 独立 ☐ 光彩照人 ☐ 慢养育

时尚简史

中文版序

多米尼克·古维烈

今天，西方诸国为男人和女人制造了式样齐全、风格各异的服装服饰。巴黎以独到的设计令人叹为观止；伦敦虽剑走偏锋，却也能收赏心悦目之功效；米兰的风格既优雅脱俗又不拘一格；纽约则简约务实，追求舒适得体……

明天，中国将成为时尚展示与流行趋势盛会中不可或缺的重要角色。无论过去或现在，中国的设计师从来不乏激情与活力、创意与灵感，他们的才艺举世瞩目。古老悠久的中华文明，时时处处闪烁着服饰艺术的伟大，贯穿着精工细作的细腻。中国并不缺少著名品牌，中国更拥有无数能工巧匠。有幸与中国同行分享时尚带来的喜悦，我倍觉荣耀、铭感五内。我们不会忘却中国古装灿烂辉煌过去，我们更会记住中国时装生机蓬勃的今天。毕竟，中国服装为社会发展和人民生活做出了不可磨灭的贡献。

祝愿各位中国设计师和你们的作品早日扬名世界、享誉全球。

译者序

这是一本系统评述时尚发展历史的严肃书。作者多米尼克·古维烈（Dominique Cuvillier）先生以编年体形式对历时几个世纪的时尚发展史进行了回顾性陈述，对时尚的发端、沿革、历史作用以及社会效果进行了十分严肃而又不乏新意的思索。

对于本书的趣味性，译者不敢妄加揣摩，但译者斗胆放言，本书具有百分之百的可读性。如果你希望了解身上、手上、脸上的名牌时装、饰品、箱包、珠宝、香水以及化妆品的来龙去脉，如果你对欧美大片、通俗音乐或美容美发情有独钟，如果你酷爱阅读时尚杂志，如果你对时尚的发展也在进行思考，你就有可能在本书中找到答案，觅到知音，甚至遇到诤友。

毋庸讳言，由于本书系以欧洲读者为主要对象，作者在叙述时尚发展史时可能在为欧洲人或时尚专业人士所熟知的事件之间缺乏过渡，但恰是这种风格忠实再现了历史在其发展过程中偶然表现出来的跳跃性。“没有调查就没有发言权”，作者在考证史实、针砭时弊时花费的心血，可以为我们对时尚评头品足提供充足的依据。也许，读完这本书，你会对服装、对品牌乃至对时尚艺术产生全新的认识，在消费国际名牌、追随时尚潮流、理解流

行趋势时更加理性、更加独立，也更有见解。倘如此，则作者、译者初衷即达，于愿足矣。

限于水平，译者对作者丰富考究的文风不乏把握欠妥之处，欢迎所有行家不吝指正。

前言

2001年4月30日，法国时尚杂志《Elle》的封面登出了一幅被塔利班强令裹上黑色面纱的阿富汗女性的照片。杂志的评论中写道：“《Elle》有史以来第一次出现了没有脸部的封面女郎。”这期杂志引起了全世界妇女的极大反响，从某种意义上推动了妇女解放运动的开展。实际上，《Elle》不是第一次、当然也肯定不是最后一次揭示女性所受到的种种虐待，它一直为捍卫妇女的权益和自由进行着不懈斗争。自创刊起，《Elle》就在努力保护女权运动与女性价值观。但《Elle》同时也具有两面性：一方面，它是妇女权益的积极维护者；另一方面，它又在广泛参与建立一种生活模式，这种模式诱使妇女日益崇尚绿色天然的饮食结构、美容美体的化妆护理用品和充满诱惑的时髦服饰。在这本杂志中，鼓吹世俗化与商业化美女形象的文章和广告连篇累牍、随处可见。

当然，没有人愿意忍受阿富汗妇女所遭受的那种束缚，但西方妇女却选择了另外一种自我束缚——就在同一期杂志中，迪奥珠宝公司的一则广告推出了“打造温顺女性”的系列产品：黄金与钻石制造的项上“锁链”与腕上“手铐”赫然出现在杂志的第30和31页上……

广告媒体与艺术作品中充斥着各种美女形象。因为在人们心目中，女人与美是分不开的，女人就是美的化身。一位法国人类学家在其《美丽的弱势性别》一书中指出：“文化中的女性形象与审美中的女性形象是相互重叠的。”在需要展示美的时候，女性总是远胜于男性。女性裸体大约在 19 世纪便取得了相对于男性裸体的绝对优势。男性裸体只在忠于古典主义的艺术院校得到保留，而且描绘裸体男模的热情正在与日俱减。

从 19 世纪起，绘画的主题就是女人，人们热衷于描绘完美的女人胴体。男人们通过热情颂扬、甚至过度渲染女性题材的各种艺术形式，来满足自身的性本能和性欲望。男人们倾心歌颂和赞叹女人的美，同时又不断限制和缩小着女人的权利。但你还不能说女人受到了时尚与审美的压制，因为在我们的民主体制中，飘带、高跟鞋、防皱霜并不被看作是限制自由的羁绊，面纱就更算不上什么了。然而我们已经进入了一个高度发达的信息时代，一个外貌和肢体也可以作为表达方式的年代，我们有理由质疑时尚对女人进行诱导的合法性，当然也包括对男人的。

社会虽不强求每一个人都具有完美的躯体，但它却培养了人们的依赖性——人们习惯于依赖某些物质让自己感觉完美。时至今日，身体已经成为每一个人的个人媒介，成为一种带来利润的资本，此乃世俗使然：凡是美丽的容貌与美好的身材都可以成为商品，可以作为交易资本。为了试图说明这种依赖性，笔者试着以编年体形式并按照时尚演变的时间顺序，记述时尚发展史上的

所有流行趋势与历史事件。它们大多与女性有关，它们推动每一个人（无论男人和女人）不断走向时尚化。

人们追随时尚有时是出于乐趣、源于好奇，但更多的时候是担心落伍、迫于无奈。

整部西方时尚史在很大程度上就是由法国和美国这两个国家书写出来的：法国人玩高雅，美国人玩现代。如果把法国、美国视作“主谋”，那么英国和意大利就是“帮凶”：英国人制造流行趋势，意大利人则贩卖新潮服饰。

这部最新的西方时尚史由三个重要时期组成：

19 世纪末是**时尚的发祥时期**——那时的女性是时尚的猎取目标；

20 世纪是**时尚的产业化时期**——当时的女性是时尚的广阔市场；

21 世纪初是**时尚的资本化时期**——此时的女性已经变成了时尚手中的筹码……

目录 CONTENTS

引 言

十九世纪

从宫廷时装到平民成衣 /024

一窝蜂的女人 /027

女人与昆虫 /032

田园时尚与都市时尚 /035

二十世纪

妇女的解放 /042

束腰时代 /047

黑色世界 /052

呼唤宽松 /057

停滞的时尚 /061

战后新风貌 /066

美国式的模特 /070

“推销商店”的流行 /074

不到 50 岁的家庭妇女 /080

阿波罗时代，妇女进入轨道 /084

工业化的时尚，技巧化的时尚 /090

盒子中的妇女 /093

新型人类 /098

成衣大潮 /103

玩世不恭、不修边幅、粗鄙俗陋的一代 /108

奔跑的妇女 /112

驾车的男人 /117

光天化日下的同性恋 /122

痴迷时尚 /126

“大坏蛋风貌” /133

“躯体之歌” /137

节食的奢侈品业 /141

来势汹汹的夜总会 /145

巾幗辈出的十年 /149

“用什么面料，法国说了算” /153

速写国际型女性 /156

二十一世纪

世界末日 /164

“乐于做自己” /169

“这么多姑娘都穿 Kookai 不是好事……” /175

“救命啊！瘦子又回来了！” /179

酥胸高耸 /183

销售外表 /187

男人都该年轻漂亮同性恋 /191
女人都该青春靓丽金头发 /195
首都之战 /202
要命的图像 /206
时尚的运动，运动的时尚 /212
时尚的大运动场 /216
高级文身与华丽摇滚 /220
“因为我当之无愧” /224
“挂新闻卖商品”的杂志 /229
“柔媚的地中海式女郎” /234
玛丽安娜：法兰西共和国的形象广告 /239
麻木不仁、颓废放纵、追求刺激的新新人类 /243
维生素男人和化学女人 /247
奢侈业的黄金浪潮 /251

结 语

“我要瘦身！” /259
足不出户的新好男人 /261
女人是整数 /263
常穿常新的服装与随穿随扔的服装 /265
高级时装的再次没落 /268
“时尚，就是转瞬即逝的美丽……” /270
他们没让女人失望 /273

确实，女人为了赶时髦不惜赴汤蹈火。

——克里斯汀·努齐 (Cristina Nuzzi, 作家、时尚文化研究者)